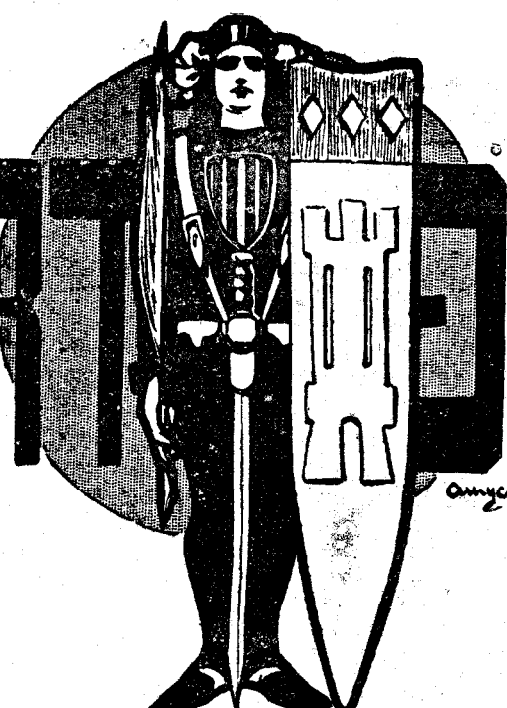


BALUARTE POSITGES



PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

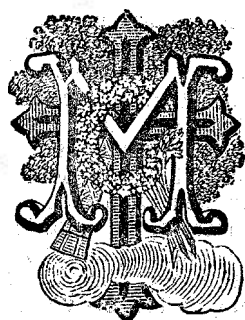
Sitges, un trimestre, 1'50 pessetas
Espanya, un any, 7' id.
Extranger, un any, 2'50 pesos (or)

Anuncio, Esquelas, Remitits y Reclams
a preus convencionals

• **Setmanari català** •

Redacció y Administració:

Carrer de la Isla de Cuba, 27



La señora doña

**M.^a de la Concepción Vilanova
de Montané**

FALLECIÓ EN LA TARDE DE AYER

———— (È. P. D.) ————

Sus afligidos esposo, hijos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos, demás parientes y las razones sociales Montanè y C.^a de Santiago de Cuba y J. Vilanova de Barcelona, al participar á sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican la tengan presente en sus oraciones.

Sitges, 13 de Octubre de 1906.

Llengua Catalana

Primer Congrés Internacional

A las deu de aquesta nit deuen inaugurar-se en el Teatre Principal de Barcelona, las tascas del Primer Congrés Internacional de la Llengua Catalana, que continuaran fins el vinent dijous, dia 18.

La importancia y trascendencia de aquest Congrés, en el que hi pendran part eminents filòlegs y erudits de Catalunya y de fora, no hi ha necessitat de exposarla: la historia gloriosa de la Llengua Catalana, la llengua qu' en la Edat Mitjana fou la llengua dels Reis de Aragó y de la seva cancelleria y la que, extenentse triomfalment per las tres penínsulas mediterrànies, fou llengua d' Estat a Sicília y a Atenas y en la Cort magnànica de Alfons V a Nápoli; la en que parlaren, abans qu' en cap altra llengua moderna, els primers parlaments polítics d' Europa; la en que van escriures las primeras lleys marítimes dels pobles mitj-evals; la primera llengua vulgar que serví per las especulacions filosóficas; la que avuy encara parlan quatre milions d' homens; la llengua dels Milá, Balmes, Pelay, Bastero, Soler, Pi, Verdaguer y altres genis; la Llengua catalana, la llengua dels nostres avis, la nostra llengua, repetim, és llengua que mereix que se la estudihi tècnicament de una manera profunda en la seva íntima estructura: aixís ho reclama el nostre esperit y aixís ho exigeix la nostra cultura ferma y exquisida.

Com ja és de suposar, BALUART DE SITGES, que agraeix la invitació de la Comissió organitzadora, no deixarà d' estarhi dignament representat en aquest Congrés, al que hi concorren personalitats tan enteses en filologia, historia, literatura, sociologia y lleys, com els francesos Mr. Brutails, director de l' Arxiu de la Gironda a Burdeos, Mr. Culmette, catedràtic de la Universitat de Montpeller, Mr. Foulché-Delbos, director de la *Revue Hispanique*, Mr. Pages, professor del Institut de La Rochelle, Mr. Saroibandi, professor de l' Institut de Versalles, y Mr. Vidal, bibliotecari de Perpinyà; els italians Guarnerio, Monaci, Parodi y Ristori; l' alemany Schadel; els castellans Bonilla Sanmartín y Menéndez Pidal, y altres y altres, además de las primeras de Catalunya.

Nostre distingit amic Sr. Bertrán y Musitu, diputat a Corts per aquest districte, també hi pendrà part en l' indicat Congrés, a quin fi hi ha presentat per la seva discussió el tema: «La llengua catalana y els poders públics. Protecció que aquells li deuen».

En resum: el Primer Congrés Internacional de la Llengua Catalana no hi ha dubte de que serà un aconiteixement digne de aquesta terra y en el qual s' evidenciarà lo que pot un poble que exalta tant a la seva parla, que d' ella en fa una religió y un culte.

engabiats—per semblant xarxa, per més que se hagués simplificat tot lo possible. Era, donchs, necessari adoptar el sistema d' En Franklin, si bé introduint hi totes las milloras y modificacions deduïdas, ja de la teoria, ja de la experiencia, necessaries per la complerta inmutat del edifici.

A n' aquest fi, se ha prescindit completament de la punta de platino, tan recomanada pe' ls que no coneixen els seus molts y gravissims inconvenients, substituintla per quatre de coure daurat montadas damunt de una bola del mateix metall de 17 cms. de diàmetre. La punta de platino va creures en un principi la mellor terminació del parallamps, per la seva inalterabilitat al ensemple que difícil fusió; mes com que ni el platino ni cap altre metall deixarà de fondres en las descargas fortas si l' enllàs ab la terra no és íntim y perfectament conductor, com va dir molt bé Hoefler al proposar las puntas de coure daurat, resulta que lo primer que deu procurarse per evitar la fusió de la punta no és pas la resistència a la fusió del metall, sino l' íntim enllàs de la punta ab la terra. Ara be: lo coeficient de conductibilitat del platino és no més 8'25, mentres que l' del ferro és 12'25 y la del coure 90, y, per lo tant, afavoreix en gran manera el bon funcionament del aparato, tan per neutralisar la electricitat dels núvols, com per conduir la descarga, el que tota la massa per ahont deu circular el fluir elèctric sigui de coure, oposant aixís al pas del mateix molta resistència.

Además, s' hi ha colocat la esfera avans esmentada per afavorir en lo possible la descarga o neutralisació de la electricitat de l' atmosfera.

Conegut el fenomen de la electricitat per influencia, és evident que un núvol carregat d' electricitat té de obrar ab el fluir neutre o ab l' éter (1) dels edificis, preparant, per dirho aixís, el terreny a quèix acció descargant, que poden evitar-se impeding formidables mütua, per medi de las puntas metálicas en els edificis, per las quals pugui escaparse la electricitat en ells acumulada. Y tota vegada que, com més se n' escapi millor, será molt convenient posar en lloch elevat una massa metálica esférica, que, essent molt sensible a la influencia del núvol, deixarà escapar per las puntas al demunt seu colocadas, electricitat contraria a la de l' atmosfera, en molta major quantitat que si no més estessin influïts la barra y l' edifici, impossibilitant aixís el desequilibri elèctric, causa de la cayguda del llamp, en tots els voltants del aparato. Al mateix fi obeeix l' haber fet arribar a dita esfera el cable conductor, sustrapentse la resistència major del ferro al pas de la electricitat.

Un ramal de cable soldat al aparell de ferro que sosté las campanas del rellotge y un' altra barra de 11 metres situada al cap-de-avall de la Iglesia, complertan lo que n' podríam anomenar part superior de la instalació. Lo primer, per evitar que una xispa fortuita, que allí anes a parar pugui causar cap dany al edifici, quedant al ensemple dit aparell convertit en un para-llamps secundari, y lo segon, per extendre la zona de protecció fins al cap-de-avall de la casa rectoral. No obstant, y malgrat tots els estudis, no està encara ben comprobada la extensió del espay protegit per un para-llamps: hi há qui diu esser el conò qual generatriu és una recta que forma ángul de 45° ah la vertical que passa per la punta de la barra; mentres que altres asseguran que és el cilindre que, tenint per eixe la mateixa vertical, té un radi igual al doble de la longitud de la barra metálica. Si adoptem la primera opinió, quedan protegits sols la Iglesia y casa rectoral, sino també algunes casas del carrer de Fonollar y Plassa de la Constitució, o sigui un cercle de 43 metres a partir del centre de la torre, quedant tanbé protegits el Baluart y la Punta; en el segon cas, queda limitat a un espay de 20 metres de radi.

Molt ens ha plagut també l' veure que, seguint els concells dels electricistas mes moderns, se ha prescindit de aïsladors en las anellas disposadas per subjeclar el cable conductor, modificació qu' en molt pocas instalacions de aquí a Espanya hem vist introduïda. Anys enrera, aixó se hauria considerat com un disbarat que podia reportar graves consecuencias; mes els avenços de la Electrostatica y las observacions de la Meteorologia han demostrat lo inútil y lo perjudicial de aïslar el cable del edifici, puig ni hi há por de que en cas de cayguda del llamp rebí l' edifici, y además es facilita la sortida de la electricitat en ell condensada per evitar descargas secundarias entre l' conductor y alguna part de la casa.

Y per que res hi manqués en una instalació tan perfeccionada, va tenir el Sr. Rector el bon acort de fer termenar al mar el cable que té de fer comunicar el para-llamps ab la terra, lo qual, si bé ha exigít treballs un poch costosos, en cambi assegura de un modo infalible dita comunicació, part la més important de tot el conjunt, com va demostrarho l' agulla del galvanómetro en la prova que s' feu un cop se hagué sumergit en el mar la planxa terminal del conductor. Se había pensat, també, en enllassarne un ramal a la canyeria de gas o de aygua, segons aconsella la Societat Meteorológica de Londres (2); mes la seguretat de la continua comunicació ab l' aygua del mar que dona l' evincencia de Camins, Camas y Porta de aquest provincia, D. Joseph M.º Ortega, que se ha encarregat d' eixa utilitat per: de la obra, ho ha fet completament innecessari.

(1) Segons l' hipótesis que s' admet per explicar la naturalesa de l' electricitat.

(2) R. H. Scott, *Elementary Meteorology* 189.

Podem estar donchs ben tranquils per la sort de nostra Iglesia Parroquial en dias de tempestat els ayments de aquest Santuari venerable. Més de una vegada al sentir desde la nostra cambra la veu de la campana barrejada ab el bramar dels trons y l' espetech de la pluja, habíam pensat en el perill qu' en tals moments amenassava nostra Iglesia, mentres pensabam també ab els *incréduls* que *creuen* que las campanas tocan per allunyar ab son só la tempestat. ¡Infelissos! No saben conèixer que aquella campana no toca per als llamps, sino que toca per als homens; nó per que ls núvols fugin, sino per que ls homens, sentint la veu que ve del Santuari, es recordin de que un llamp de aquells pot llensarlos a l' altra vida y per lo tant, preguin al Senyor que salvi las sevas vidas y propietats amenassadas: que nó la veu del bronzo y propietats de l' ánima justa, és la que arriba fins al trono del Altíssim...

Mes ara, al sentir aqueix pahorós y sublim conjunt en las nits de tempesta, pensarém que la veu de la campana, obrintse pas entre ls ronsch estrépits del tró, y l' ayrosa fletxa de ferro, apagant sense fer soroll la maléfica energia qu' en son seno el núvol porta, y atrayent a si, per apagarlo, aquell foch que del contrari tot sab el mal que faria, mentres aguanta inconmovible tot l' edifici, totes las embestidas dels furiosos elements, no és més que una fidelíssima imatge y representació de la lluyta que fa vint segles sosté la societat de la Iglesia, deixant sentir sempre sa dolça veu a través de las tenebras de la ignorancia y malgrat el rebombori de las falsas doctrinas, amansint ab sa paciència y heroisme las furias de la impietat y resistint inquebrantable totes las embestidas de la malicia dels homens.

LORD KELVIN



Extassis

*¡Qu' és bonich a trench de matinada
sentir d' un aucell l' alegre refilada!*

*¡Qu' encisador, a la llur esblanqueida de la lluna
meditar, tot mirant las estrelles una a una!*

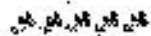
*¡Y qu' és dolç per un cor enamorat
sentir eixa paraula carinyosa*

a cau de orella... a poch a poch...

espurnejant pe'ls ulls del cor el foch:

—¡T' estimo, hermosa!

N.



Nostres "socialeros"

En el mitin celebrat dias enrera a «La Palma» per demanar la llibertat del periodista Sr. Acevedo, condemnat per un article qu' escrigué en *La Lucha de Clases*, van quedar demostradas una vegada més la *convicció* y *consecuencia* ab que, per retgla general, informan als seus procediments els socialistas que per aquí s' estilan.

En efecte: l' orador foraster que va pendre part en aquell acte, Sr. Comaposada, ab el discurs que pronunciá va deixar *descalificats* vergonyosament als qu' en aquí a la vila duhen la batuta del partit qu'ells anomenan «socialista».

Durant el decurs de la seva peroració, el Sr. Comaposada va emetre conceptes qu' evidentment están per complert en pugna ab el modo de pensar y de procedir dels nostres *socialeros*, y com que l' Sr. Comaposada dintre'l partit és bastanta cosa més que no pas qu' ells, inevitablement se li ha de reconeixer certa autoritat sobre ls nostres y, per lo tant, las sevas opinions las hem de considerar també molt més entementadas y lògicas que las que ls de aquí exposan, quinas la major part de vegadas són tan ridículas, que pot dirse constitueixen una vergonya per qui se las pren en serio.

Entre otras manifestacions, al parlar el Sr. Comaposada de la ley de Jurisdiccions, per la qual, precisament, fou jutjat l' obrer de quin empresonament es protestava, va dir que, per lo arbitraria y injusta, se la había de combatre a totes horas; qu' era una ley tiránica, opresora, etc., etc., que afecta a tots els ciutadans y als obrers particularment.

Donchs bé: sápigam el Sr. Comaposada que ls nostres *socialeros* no hi pensan aixís; sino ben al revés. Y per convencers, vegis la estúpida contestació que endressaren a l' Arcaldia quan aquesta va convidarlos a pendre part en la manifestació de homenatge als

Un para-llamps notable

Una obra de indiscutible mérit y importancia se ha efectuat, eixos dias, en nostra Iglesia parroquial. Ben prompte pe' l' damunt dels taulons y bastidors que a dalt del campanar es veyan, va enlayrarshi una gran barra de ferro, denunciant l' habershi instalat un magnífich para-llamps que protegís al sagrat edifici dels terribles efectes de la electricitat atmosférica.

No podíam pas prescindir de donar als nostres lectors notícias detalladas de aytal millora; y a tal fi ens hem personat a la casa rectoral, ahont hem pogut convence'ns de que la instalació de que s' tracta és una de las més ben fetas, la millor indiscutiblement de totes las de aquesta vila, que honra en gran manera al seu constructor Sr. Arrasa, distingit electricista barceloní que ja se había acreditat aquí a Sitges per diferentes instalacions molt perfeccionadas.

Totas las retglas que ls moderns electricistas y meteorólogos donan per garantir la seguretat de un edifici, se han seguit en la instalació de referencia, puig si be no s' pot negar qu' el sistema més segur de avuy dia és el de M. Melsens, qui rodeja els edificis per cables de coure, posant en els extrems dels mateixos per la part superior del edifici un pom de puntes curtas sense barra de cap classe, és evident que aqueix sistema era impossible de adoptar en la Iglesia parroquial, pe' l' mal efecte que hauria fet veurer la fatxada y el campanar creuhats—y podríam dir

que al Congrés combateren la llei indicada, en ocasió de visitar la nostra vila.

En la tal comunicació manifestan, entre altres escusas per l'istil, que 'ls hi és «completament impossible assistir por no ser esos señores los verdaderos representantes en Cortes y en el Senado de la clase trabajadora, sino de la clase capitalista; así como que la bandera insignia del proletariado la tiene en más estima que para *hacer de comparsas y en agasajar á quienes, á nuestro entender, no han hecho nada* en beneficio de la clase á que pertenecemos».

No han hecho nada!, enténghinlo bé. ¿Qué 'ls n'hi sembla de la manera de discórrer dels capítols del socialisme local? *No han hecho nada*, per ells, y després és veuen obligats a celebrar un mitin de protesta contra l'empresonament de un seu company que ja n'ha tocat las consecuencias de la enutjosa llei per ells calificada de *inofensiva*. ¡Vaya un llògica!

Y aixís són la major part dels nostres socialistes en totes las sevas cosas: desfán ab el cap lo que fan ab la cúa... ó ab els peus.

Mes, afortunadament, els que aixís pensan no són pas tots els obrers de aquesta vila: encare n'hi há de conscients, encare n'hi há que tenen criteri propi. Y per aixó en la gran manifestació de homenatge, en aquell hermós acte al que vanament intentaren tirar una cossa els nostres *sabis*, hi prengueren part un bon número de treballadors, els quals, sense abdicar dels seus ideals socials y polítichs, volgueren rendir, com els demés ciutadans, públich tribut de agraïment envers als dignes senadors y diputats qu' en las Cambras parlamentarias tant s'esforsaren pera impedir que passés endavant aquesta retrógrada llei quina promulgació revesteix tots els caràcters de una denigrant bofetada a la dignitat humana.

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL DIA 9

La presidí el Sr. Batlle, assistinthi els regidors Srs. Misas, Marsal, Carbonell Mussóns, Olivella, Guillot y Carbonell Planas.

Donada aprobació a l'acta de la sessió anterior, va acordarse:

Aprobar l'extracte dels acorts presos per la Corporació durant el tercer trimestre de aquest any, remententse al Govern civil pera la seva publicació en el Butlletí Oficial.

Quedar enterat de haber sigut aprovat pe'l Govern civil els comptes municipals del exercisi de 1897-98, notificantho als comptadants.

Quedar enterat del compte sense justificar rendit pe'l regidor-Dipositari dels ingressos y pagos verificats per la Caixa municipal durant el tercer trimestre d'aquest any, segons el qual els ingressos junt ab la existència del trimestre passat, han ascendit á 9,628'91 pessetas, els pagos á 9,285'72 pessetas y la existencia resultant pera el trimestre actual a 343'19 essetas.

Concedir llicència a D. Pere Carreras Robert, pera construir un edifici de nova planta en el solar núm. 15 del carrer de Francisco Gumá, habent surtit previament del saló de sessions el concejal senyor Olivella, per ser parent, en tercer grau civil, del sollicitant.

Treure a subasta la construcció de las aceras del carrer de la Illa de Cuba, en els solars faltats d'ellas, per no cumplir els propietaris ab l'acort del Ajuntament sobre 'l particular.

Concedir una llicència de quinze dias al tinent d'Alcalde D. Bartoméu Misas, pera poguer ausentarse y nombrant interinament pera que'l substitueixi en las funcions de encarregat de l'administració de consúms al concejal Sr. Carbonell Mussons.

Construir per administració tres ó quatre metros de cloaca pera continuar la del carrer de Sant Gaudenci a fi de que pugui empalmar a ella la casa de D.^a Rosaria Sans.

Se aixecá la sessió a las 12.

NOVAS

A las quatre de la tarda de demá, diumenge, en el Teatre Principal de la vehina població de Vilanova y Geltrú s'hi celebrarà un gran mitin que, organisat pe'l Foment del Treball de aquella vila, de acort ab el Foment del Treball de Barcelona, té per objecte protestar de la conducta del Govern concertant tractats de comers sense la previa autorisació del Parlament.

En tan import acte hi pendrán part, además del incansable diputat a Corts per aquest Districte, D. Joseph Bertrán y Musitu, els Srs. Aguilera, Lluhi Rissech, Brugarolas y altres distingits economistas.

Está decididament acordada la visita a aquesta vila dels delegats estrangers concurrents al Primer Congrés Internacional de la Llengua Catalana, que 's celebra a Barcelona.

El día de la visita no está determinat encare; pero, segons referencias, és probable que sigui el prop-venient dissapte.

Es d' esperar que l' acullida que 'ls nostres convehins dispensarán a tan ilustres visitants, tots ells homens eminents en el camp de la Ciencia, del Art ó de la Literatura, será ben digne, de la nostra vila y de la nostra cultura.

El día 6 de aquest mes la Junta del Hospital va celebrar la sessió ordinaria que prescriu l' article 5 del vigent Retglament, adoptant, entre altres, l'acort de gestionar el cobro de las importants sumas acreditadas del Estat per varias liquidacions de remanents.

De veras desitgem que las gestions denguin el resultat que de las mateixas s' espera, pera que aviat sigui un fet l' augment del capital de beneficencia ab quins productes s' até tan esmeradament als malalts pobres de la localitat.

Víctima de rápida malaltia, a las tres de ahir a la tarda morí a la edat de 35 anys l' apreciada senyora D.^a Concepció Vilanova Llopis, natural de aquesta vila y esposa del distingit compatrici don Pere Montané Fals, gerent de la important societat mercantil «Pere Montané y C.^a», de Santiago de

La finada era de tracte amable y molt caritativa, per quinas prendas de caràcter el vehinat y sas nombrosas relacions la tenian en gran estima y apreci; essent en la llar doméstica un ver model de esposas amantíssimas y de mares carinyosas.

No ha pogut tenir la satisfacció de inaugurar el sumptuós palau que, próxim a acabarse, se aixeca enfront a la Carretera.

L' enterro, que ha tingut lloch avuy a la tarda, ha constituït una imponent manifestació de dol, en la que hi ha pres part tota la població, figurant també en el seguici els operaris de la fàbrica de calsat del Sr. Benazet, que avuy ab tal motiu han vagat, percibint no obstant el jornal íntrech.

Precedían a la luxosa caixa que tancava el cadavre gran número de personas ab atxa, cubrint aquélla una artística y preciosa corona de flors, que han dedicat las sevas amigas a la finada.

Peñosament afectats, ens associém al just dolor qu' en aquets moments embarga l' anim del seu espós, fills y germáns, nostres estimats amichs els Srs. Montané y Vilanova, a qui, al igual que als demés parents, testimoniém en aquestas columnas la expressió del nostre pesam més sentit.

Molt scullit és el programa que la companyia «Lo Rebrot» prepara pera Tot-Sants, a quin efecte ha contractat a la coneguda y aplaudida tiple senyoreta Amalia Martí.

Als primers dias de aquesta setmana, las barcas del «bou» realisaren molt bonas pesqueries. Ab tal motiu y per habérlashi sigut el llevant ben favorable [pera atracar en aquesta platxa, va veures la nostra plassa molt proveída de tota mena de peix, que 's vengué a preus sumament baratos.

Com sigui que cap al dijous els vents bufaren de la banda de garbí, boy totes las parellas tingueren que dirigirse envers al moll de Barcelona.

Ahir sortí cap a París nostre estimat compatrici el distingit y inspirat artista En Joaquim Sunyer y Miró, a qui desitgem molts progresos.

Entre una y dugas de la matinada del passat dimecres va descarregar sobre aquesta comarca un bon xafech, acompanyat de una forta tronada.

La pluja, no obstant, no fou pas la suficient a donar a la terra la sahó necessaria pera que 'ls pagesos puguin comensar a dedicarse a las feynas de la sembra.

Ab la solemnitat acostumada, el passat diumenge va celebrarse en nostra Iglesia parroquial la festivitat de la Verge del Roser, habentse vist molt concorreguda la professó verificada pe'l exterior del temple, aixís com també 'ls demés actes religiosos que ab tal motiu van durse a efecte.

Acaban de colocarse en els fanals de altres diferents carrers, bechs de incandescencia, que, al igual que 'ls demés instalats dias endarrera, produeixen una claror molt agradable.

Al objecte de pendrehi bany, ha surtit cap a La Garriga nostre distingit amich el digne primer tinent de arcalde D. Bartoméu Misas.

Després del ball de costúm, el diumenge passat va estrenarse en el «Teatre del Prado Suburense» una joguina cómica original del nostre apreciat amich y colaborador D. Albert Pelaiarea, titulada «Se busca un novio».

L' obreta va fer passar un rato ben distret a la concurrencia que omplia per complert el saló d' espectacles de aquélla distingida societat, habent conquistat repetits aplausos en la seva execució els intérpretes de la mateixa, que ho foren la senyoreta Gandía y els Srs. Carbonell, Gelós, Piqué, Sánchez y el propi autor, a tots els quals felicitem.

La Societat «Prado Suburense» ha organisat una banda de música pera la execució del programa dels balls qu' en el seu saló dona tots els dias festius a la tarda.

Passat demá, dillúns, es donará comens en aquesta vila a la matansa de tocinos.

Degut a una repentina indisposició, va veures impossibilitat de acudir al mitin que 'l passat diumenge va celebrarse a «La Palma», el redactor a qui habíam confiat la ressenya del mateix.

No obstant, com que per amichs particulars que hi assistiren ens hem enterat de qu' en aquell acte algún orador va ocupar-se, en termes quelcóm durs, del nostre modest setmanari, en el número próxim procurarém rebatre 'ls atachs de qu' forem objecte, ja que pera ferho en el present ens falta l' espay indispensable.

La companyia de aficionats del Retiro ha contractat a la tiple Sra. Rodríguez, qu' en sos primers anys de art va perteneixer a la companyia infantil del Sr. Bosch, pera representar durant la temporada de hivern una serie de sarsuelas entre las que hi figuran «La Marmota», «El túnel» y un' altra que ha merescut la censura de tots els periódichs de centres y las personas sensatas.

Durant dita temporada, la propia companyia té intenció d' estrenar el cuadro lírich «Escenas de platxa», lletra d' En Quimet Benaprés y música del jove compnsitor Sr. Tort; com també altres obras, al igual que aquésta, de *autores caseros*, que diria l' Eco.

En «El Retiro», «El Prado» y «La Palma», s' hi anuncia la representació, després del ball de tarda de costúm, de las obras *El gorro frigio*, *Dorm!*... y *Els grills de las sébas*, respectivament.

EDICTE

D. Francisco Batlle y Gené, arcalde constitucional de aquesta vila, President de la Junta del Hospital de Sant Joan Baptista de la mateixa; faig sapiguer:

Que, habent acordat la esmentada Junta treure a pública subasta el servey de transport de cadavres al Cementiri ab cotxes fúnebres de la seva pertenencia, dita subasta tindrà lloch el diumenge día 21 del mes que cursa, a las 12 horas, en el despaig de aquesta Arcaldia; trobantse de manifest el plech de condicions en la Secretaria del Ajuntament, ahont podrá esser examinat tots els dias feyners durant las horas de oficina.

Sitges, 13 de Octubre de 1906.—L' Arcalde, Francisco Batlle.

IMPREMPTA JACINTO SANTACANA: AYGUA, 4; SITGES

Vermut del Greco Malvasia Moscatell

Botella VERMUT... 2'50 ptas.
Botella MALVASIA... 3'00 ptas.
Botella MOSCATELL 2'00 ptas.

B. CARBONELL Y BATLLE
♦ Calle Parelladas, 5; SITGES ♦

* F. UMBERT *

Canuda, 26, Barcelona

Especialista en las malalties de la pell, cabell y secretes. Ex-alumne dels hospitals de Paris y Berna. Raïjos X, Fototerapia, Supressió del cabell per l'epilació electrica.

HERPES LLAGAS PESITJOS

Joseph Selva y Junyent

Carrer de l'Ayguia núm. 14, Sitges

Habent obtingut la representació de una important-Agencia de Barcelona, que es dedica á la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en lletra de cambi, a interés modich, ofereix els seus serveys.



TUPINAMBA
TOSTADERO DE CAFÉ
AROMA CONCENTRADO con REAL PRIVILEGIO.
TODOS LOS CAFÉS DE ESTA CASA PUEDEN SER SOMETIDOS A UN RIGUROSO ANALISIS
Sucursal en SITGES:
JOSÉ BARTROLÍ, Nueva, 11



ESQUELAS MORTUORIAS

para insertar en las planas de
BALUÀRT DE SITGES
(SETMANARI CATALÁ)

Es reben en la Redacció y Administració del periódich fins al vespre del divendres, y en la Imprempta (Carrer de l'Ayguia, n.º 4), fins a las vuyt del mati del dissapte.

Tamanyes diferents.

CONSTRUCCIONS DE CEL-RASOS

ESCOCIATS LLISOS Y ADORNATS - Artesonats - Embigats - Cornisaments - Florons, etc.
Sistema: Armadura, estopa, guix. - Especialitat en treballs moderns

PERE AVILA

Taller y despatx: Passeig de St. Joan, 231 (xanfra al carer d'Aragó)
BARCELONA

GRAN RELLOTGERIA Y JOYERIA

EL REGULADOR

INMENS ASSORTIT EN OBJECTES PROPIS PERA REGALOS

Carme, 1, y Rambla Flors, 37; Barcelona



Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32
♦ BARCELONA ♦

GRAN ASSORTIT en camisas, corbatas, mocadors y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barat
Especialitat en camisas á mida

¡ GRAN OCASIÓ !

Venda de un xalet y varias casas

Las casas están situadas, entre altres, en els millors punts dels carrers de Bonayre, Aygua, S. Bartomeu, Jesús, S. Francisco, S. Pau, Carreta, Nou, Devallada, Ribera y Muralla. Pessa de terra situada molt aprop de aquesta vila y gran propietat dintre aquest terme municipal. Prestams de diners a primera hipoteca. * Venda de tota mena d'arbres de bona classe. Per negociacions dirigirse a D. Joan Llopis Milá: Carreró de Can Fals.—Cap de la Vila.—SITGES.



VELUVINE

Pintura del pervindre; finísim esclat; tots els matissos; més durable que totes les pintures conegudes; resisteix admirablement al exterior.

SE SERVEIX EN MAT Y BRILLANT

VERNISSOS DE TOTES MENES • ESMALTS DURS

Preus corrents, cartss de colors y mostres, a ca els representants exclusius per Espanya y Portugal de la Maatschappij DE VELUWIE de Unspect-Holland:

Domenech & Cº, S.en C.: Valencia, 286, baixos; Barcelona